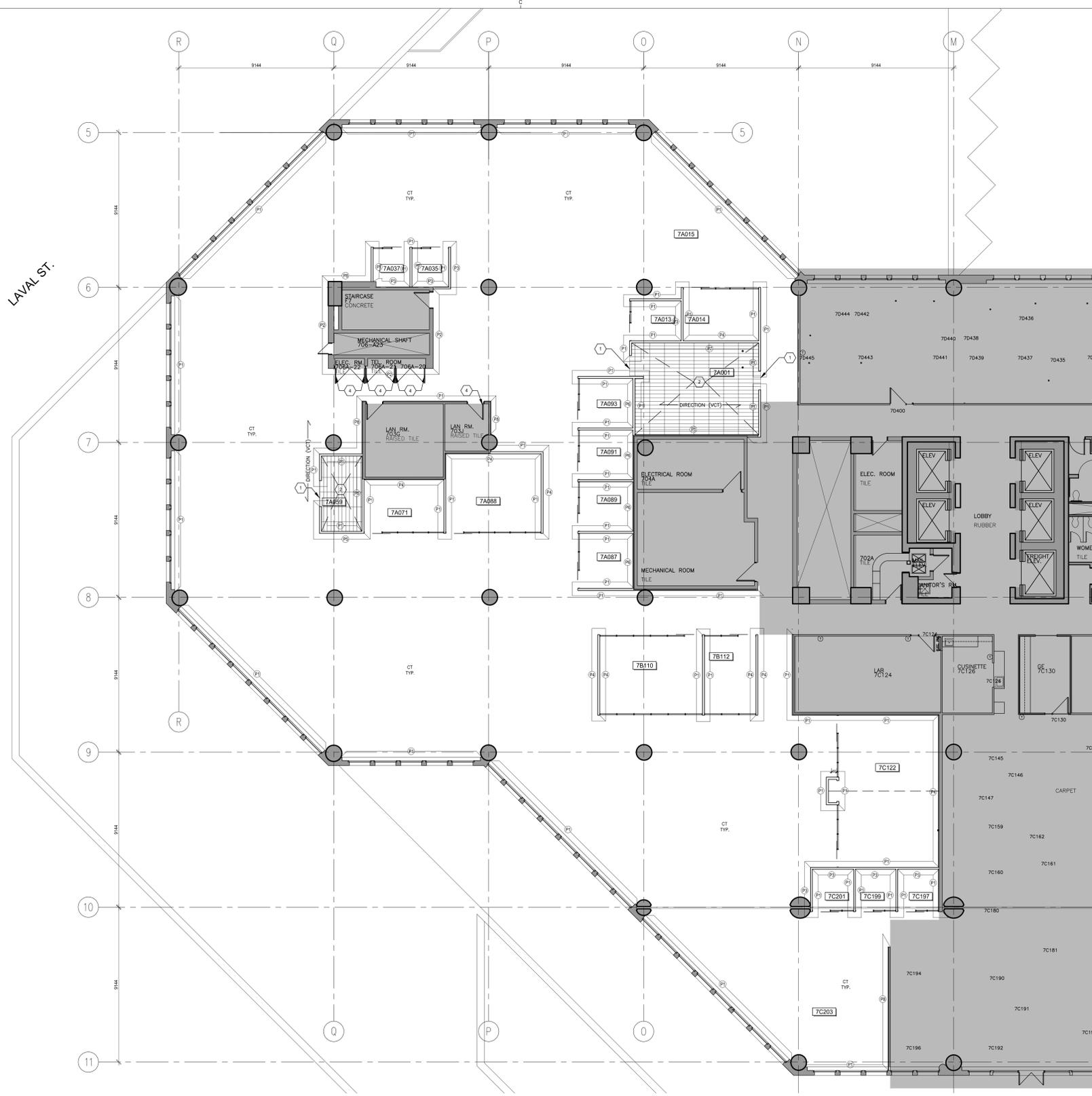
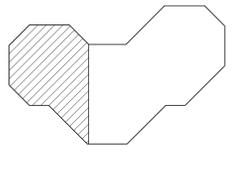


KEY PLAN / PLAN CLÉ



GENERAL NOTES:

- A TYPICAL PAINT ALL DOORS, DOOR FRAMES, SLEDLIGHT FRAMES AND INTERIOR GLASS/BOARD PARTITIONS ADJACENT ON THE DOOR SCHEDULE AND WALL FINISHES DRAWING.
- B TYPICAL PATCH, REPAIR AND MAKE GOOD ALL NEW AND/OR EXISTING SURFACES DAMAGED DURING CONSTRUCTION READY TO RECEIVE PAINT FINISHES.
- C TYPICAL ALL METAL COLUMN IDENTIFIER RINGS TO BE REMOVED, PAINTED "P1" AND REINSTALLED. METAL RINGS APPROXIMATELY 350mm HIGH, ONE RING LOCATED ON EVERY CENTRAL COLUMN.
- D MAKE GOOD ALL CONCRETE FLOOR SURFACES FILL CRACKS, LEVEL FLOOR, ETC. READY TO RECEIVE NEW FLOORING.
- E TYPICAL INSTALL CARPET TYPE "CT" C/W WALL BASE "M1" THROUGHOUT CONTRACT AREA UNLESS NOTED OTHERWISE.
- F PAINT ALL PERIMETER RADIATOR ENCLOSURES TO MATCH ADJACENT WALL COLOUR THROUGHOUT CONTRACT AREA.
- G TYPICAL INSTALL WALL BASE "M1" AROUND EXISTING CONCRETE COLUMNS AND THROUGHOUT CONTRACT AREA.

NOTES GÉNÉRALES:

- A TYPIQUE PEINTURER TOUTES LES PORTES, LES CADRES DE PORTES, LES CADRES DES FENÊTRES LAZARILLES ET LES CLOISONS DE TYPE INTÉRIEURES TEL QU'INDIQUÉ SUR LE BORDREAU DES PORTES ET SUR LES DESIGNS DES FINITIONS DE MURS.
- B TYPIQUE BOUDER, RÉPARER ET REMETTRE EN BON ÉTAT TOUTES LES NOUVELLES OU LES ANCIENNES SURFACES ENDOMMAGÉES PAR LA CONSTRUCTION AJIN DE LES PRÉPARER À RECEVOIR LES FINITIONS DE PEINTURE.
- C TYPIQUE TOUTES LES ANNEAUX EN MÉTAL IDENTIFICATION SUR LES COLONNES DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS, PEINTURÉS "P1" ET REINSTALLÉS. ANNEAUX SONT APPROXIMATIVEMENT 350mm DE HAUTEUR, UN ANNEAU À CHAQUE COLONNE CENTRALE.
- D REMETTRE EN BON ÉTAT TOUTES LES SURFACES DE BÉTON (REMPLIR LES CRAQUES, NIVELER LE PLANCHER, ETC.) APRÈS DE LES PRÉPARER POUR LES NOUVEAUX REVÊTEMENTS DE PLANCHER.
- E TYPIQUE INSTALLER LE TAPIS DU TYPE "CT" AVEC UNE POUTRE MURALE "M1" POUR TOUTES LES AIRES DU CONTRAT. À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES.
- F PEINTURER TOUTES LES ENCENTES DES RADIATEURS DE RÉCHAUFFEMENT EN LES ADAPTANT À LA COULEUR DES MURS ADJACENTS POUR TOUTES LES AIRES FAISANT PARTIE DE CE CONTRAT.
- G TYPIQUE INSTALLER LA PLINTE MURALE "M1" AUTOUR DES COLONNES EN BÉTON EXISTANTES ET POUR TOUTES LES AIRES DU CONTRAT.

DRAWING NOTES:

- 1 INSTALL VINYL TRANSITION STRIP BETWEEN THE TWO DIFFERENT FLOOR FINISHES. COLOR TO MATCH THE M1 BASEBOARD.
- 2 NEW 152 X 14MM VINYL TILE "VCT" C/W WALL BASE M1. REFER TO SPECIFICATIONS.
- 3 NOT USED.
- 4 EXISTING DOOR AND FRAME TO BE PAINTED THE SAME COLOUR AS SURROUNDING WALL.

NOTES DU DESSIN:

- 1 INSTALLER UNE BANDE DE TRANSITION EN VINYLE ENTRE LES DEUX REVÊTEMENTS DE PLANCHER DIFFÉRENTS. LA COULEUR DOIT S'ADAPTER À LA PLINTE M1.
- 2 NOUVELLES TUILES DE VINYLE COMPOSITE DE 152 X 14mm AVEC UNE PLINTE M1. SE RAPPORTEZ AUX DEVS.
- 3 NON UTILISÉ.
- 4 LA PORTE ET LE CADRE EXISTANTS DOIVENT ÊTRE PEINTS DE LA MÊME COULEUR QUE LES MURS ENVIRONNANTS.

WALL FINISHES:

TO MEET THE NATIONAL MASTER SPECIFICATION SECTION 09 91 23 - INTERIOR PAINTING

- P1 MAIN WALL PAINT COLOUR 1
- P2 ACCENT PAINT COLOUR 2 - STAIRS
- P3 ACCENT PAINT COLOUR 3 - QUIET ROOM
- P4 ACCENT PAINT COLOUR 4 - MEETING ROOM
- P5 ACCENT PAINT COLOUR 5 - SHARED EQUIPMENT ROOM
- P6 ACCENT PAINT COLOUR 6 - OFFICE
- P7 ACCENT PAINT COLOUR 7 - KITCHEN
- P8 ACCENT PAINT COLOUR 8 - COLLABORATION SPACE

GENERAL WALL FINISHES NOTES:

UNLESS OTHERWISE NOTED PAINT MBS WALLS THE SAME COLOUR OF THE ADJACENT WALLS

FINITIONS DES MURS:

DOIVENT CONCORDER À LA SECTION 09 91 23 DES SPÉCIFICATIONS DU NATIONAL MASTER - PEINTURES INTÉRIEURES

- P1 COULEUR 1 DE PEINTURE DU MUR PRINCIPAL
- P2 COULEUR-ACCENT 2 DE PEINTURE - ESCALIERS
- P3 COULEUR-ACCENT 3 DE PEINTURE - SALLE DE RECRUTEMENT
- P4 COULEUR-ACCENT 4 DE PEINTURE - SALLE DE RÉUNION
- P5 COULEUR-ACCENT 5 DE PEINTURE - SALLE DE L'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS
- P6 COULEUR-ACCENT 6 DE PEINTURE - BUREAU
- P7 COULEUR-ACCENT 7 DE PEINTURE - CUISINE
- P8 COULEUR-ACCENT 8 DE PEINTURE - ESPACE DE COLLABORATION

NOTES GÉNÉRALES DES FINITIONS DES MURS:

À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, PEINTURER LES MURS NAINS DE LA MÊME COULEUR QUE LES MURS ADJACENTS



Project Delivery & Professional/Technical Services
Real Property Operations Solutions

Exécution de Projets et Services Professionnels/Techniques
Architecture et Design d'Intérieur
Solutions des Opérations Immobilière

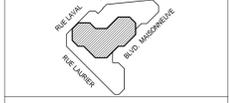
j.guy monette
architecture and urban design
3082 Gaimont ave. Ottawa, ON K1Y 1Y8
613.859.6483 g.monette@jguy.com



401, 180 metcalfe street, Ottawa Canada K2P 1P5
Project no. F 613.237.6162
www.schoeler.ca F 613.237.6164

since 1958
schoeler & heaton architects inc

key plan FROM DU PORTAGE plan clé



REV	DATE	DESCRIPTION
04	NOV 28-16	RE-ISSUED FOR TENDER RE-FMS POUR LA SOUMISSION
04	SEP 27-16	ISSUED FOR TENDER FMS POUR LA SOUMISSION
03	AUG 11-16	RE-ISSUED FOR 99% REVIEW FMS POUR 99% REVUE
02	JUN 29-16	ISSUED FOR 99% REVIEW FMS POUR 99% REVUE
01	APR 28-16	ISSUED FOR 60% REVIEW FMS POUR 60% REVUE
REV	DATE	DESCRIPTION

PDP PHASE IV 5TH AND 7TH FLOOR REFIT
140 Promenade du Portage, Gatineau, Québec

RÉAMÉNAGEMENT DU 5IÈME ET 7IÈME ÉTAGES DE LA PHASE IV DU PDP
140 Promenade du Portage, Gatineau, Québec

drawing	dessin
7th FLOOR FINISHES PLAN PLAN DES FINITIONS DU 7IÈME ÉTAGE	
designed date	ESDC conçu
drawn date	ESDC dessiné
reviewed date	SH examiné
approved date	SH approuvé
Tender	WALLY LEONARD Soumission
PSPC Project Manager	Gestionnaire de projets SPAC
project number	R.079067.002 No. du projet
drawing no.	A710 No. du dessin

1 7th FLOOR FINISHES PLAN
PLAN DES FINITIONS AU 7IÈME ÉTAGE
A710 1:100